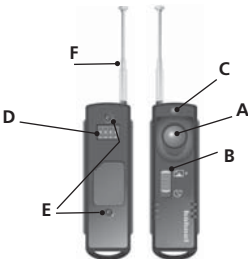




Pro Remote Control Instruction Manual

**GB****1 Transmitter**

- A) Release Button
- B) 4 sec delay selector switch
- C) LED Indicator
- D) 4 Digit Coding Switches
- E) Fixing screws to replace built-in battery (type 23A 12V)
- F) Antenna

2 Receiver

- G) ON/OFF Switch
- H) Cable remote control button
- I) LED Indicator
- J) Camera shoe with fixing screw
- K) 4 Digit Coding Switches
- L) Interchangeable camera connector

- Do not modify product
- Keep receiver and transmitter dry at all times
- Do not use in the presence of flammable gas
- Keep out of the reach of children
- Do not expose to excessive temperatures or strong direct sunlight
- Do not leave the unit in the trunk or on the dashboard of a vehicle. Overheating can result in leaking, fire or explosion
- Observe correct polarity
- Dispose in accordance with appropriate environmental regulations
- Take battery out of unit if stored for an extended period of time

FR**1 Transmetteur**

- A) Déclencheur
- B) Sélecteur de 4 secondes
- C) LED
- D) Canal radio
- E) Vis de fixation pour remplacement de la batterie (type 23A 12V)
- F) Antenne

2 Récepteur

- F) Marche/Arrêt
- G) Bouton de câble de contrôle à distance
- H) LED
- I) Vis de fixation pour appareil photo
- J) Canal radio
- K) Emplacement batterie
- L) Connecteur interchangeable

- Ne pas modifier le produit.
- Maintenir le transmetteur et le récepteur au sec.
- Ne pas utiliser en cas de présence de gaz inflammable.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Ne pas exposer à des températures excessives, ou aux rayons du soleil.
- Ne pas laisser sur le tableau de bord ou la plage arrière d'un véhicule.
- Une surchauffe peut entraîner une fuite, l'embrasement ou l'explosion de la batterie.
- Respecter la polarité.
- En conformité avec les réglementations environnementales.
- Tenir la batterie hors de l'unité si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période de temps.

SE**1 Sändare**

- A) Avtryckarknapp.
- B) Knapp för 4 sek. fördröjning.
- D) 4-siffrig kodväljare.
- E) Skruv till batteriluckan. (Batteri typ 23A 12V)
- F) Antenn.

2 Mottagare

- G) Av/PÅ kontakt.
- H) Fjärrkontroll knapp.
- I) LED indikator.
- J) Kamerasko med justerskruv.
- K) 4-siffrig kodväljare.
- L) Utbyttbar kamerakontakt.

- Ta ej isär eller modifiera produkt
- Håll mottagare & sändare borta från vatten
- Använd inte i närheten av gas
- Håll den utom barns räckvidd
- Utsätt den inte för överdrivna temperaturer eller starkt/ direct solljus
- Lämna inte apparaten i bilens bagage eller instrumentbräda. Överhettning kan leda till läckage, eldsvåda eller explosion
- Observera korrekt polaritet
- Kasta ej apparaten i hushållssoporna utan lämna på din återvinningsstation
- Ta ur batteriet ur apparaten om den inte skall användas under en längre period.

ES**1 Transmisor**

- A) Botón de disparo
- B) Retardo de 4 segundos
- C) LED indicación
- D) 4 dígitos para código interruptor
- E) Tuercas de fijación para reemplazar la batería incorporada. (Tipo 23A 12V)
- F) Antena

2 Receptor

- G) ON/OFF interruptor
- H) Botón de control
- I) LED de indicación
- J) Tornillo de fijación
- K) 4 dígitos para código interruptor
- L) Conector cámara intercambiable

- No modifique la producto
- Mantenga siempre secos el receptor y el transmisor
- No lo use en presencia de gas inflamable
- Manténgalo fuera del alcance de los niños
- No lo exponga a una temperatura excesiva ni a Fuertes rayos de sol.
- No deje el aparato en el maletero ni en el salpicadero de un vehículo. Un sobrecalentamiento puede producir fugas, fuego o explosión
- Observe la polaridad correcta
- Actúe de acuerdo con las normas legales del medio ambiente
- Mantenga la batería fuera del aparato cuando no vaya a usarse durante un largo periodo de tiempo.

CZ**1 Vysílač**

- A) Spouštěcí tlačítko
- B) Přepínač tří vteřinového zpoždění
- C) LED indikátor
- D) Kódovací přepínače
- E) Fixovačí šroubek, slouží pro výměnu vestavěné baterie (typ 23A 12V)
- F) Anténa

2 Přijímač

- G) Tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí
- H) Tlačítko dálkového ovládání
- I) LED indikátor
- J) Ovládání pro připojení k fotoaparátu s fixovačím šroubkem
- K) Kódovací přepínače
- L) Výměnitelný konektor pro připojení k fotoaparátu

- Výrobky nedemontujte ani neupravujte
- Přijímač i vysílač uchovávejte v suchém prostředí
- Nepoužívejte v blízkosti vznětivých látek
- Nenechávejte výrobky v uzavřeném prostoru nebo na palubní desce auta, vysoké teploty můžou způsobit požár nebo roztažení
- Nenechávejte v dosahu dětí
- Záchovávejte správnou polaritu
- Zacházejte s výrobky dle příslušných norem
- Při delším skladování baterie vyndejte z výrobku

SI**1 Oddajnik**

- A) Sprožilac
- B) Gumb za zamik proženja 4 s
- C) LED indikator
- D) 4-polini preklonik za nastavitev kodiranja signala
- E) Vijakji za dostop do baterije (pri zamenjavi) 23A 12V
- F) Antena

2 Sprejemnik

- G) Gumb za vklop/izklop
- H) Sprožilac (kabelski)
- I) LED indikator
- J) Nastavek za montažo na fotoaparatu
- K) 4-polini preklonik za nastavitev kodiranja signala
- L) Konektor (zmenljiv, več tipov)

- Izdelka ne razstavlajte ali kako drugače posegajte vanj.
- Pazite da sprejemnik ali oddajnik ne prideta v stik z vodo ali vlago.
- Izdelka ne uporabljajte v prostorih, kjer je prisoten vnetljiv plin.
- Hranite izven dosega otrok.
- Izdelka ne izpostavljajte visoki temperaturi ali odprtemu ognju.
- Izdelka ne puščajte v avtomobilu, prtljajniku ali na armaturni plošči. Pregrete izdelka lahko povzročijo izlitje baterij, požar ali eksplozijo.
- Pri vstavljanju baterij pazite na pravilno polariteto.
- Če izdelka dlje časa ne boste uporabljali iz njega odstranite baterije.

PT**1 Transmissor**

- A) Botão de disparo
- B) Atraso de 4 segundos (selector deslizante)
- C) LED Indicador
- D) Selector com código de 4 dígitos
- E) Parafuso de fixação para substituição de pilha incorporada (tipo 23A 12V)
- F) Antena

2 Receptor

- G) Interruptor ON/OFF
- H) Botão de controlo remoto
- I) LED Indicador
- J) Parafuso de fixação da sapata à câmara
- K) Selector com código de 4 dígitos
- L) Conector intermutável para câmaras

- Não modifique o produto
- Mantenha o receptor e o transmissor sempre secos
- Não utilize na presença de gás inflamável
- Mantenha fora do alcance de crianças
- Não exponha a temperaturas excessivas nem directamente a raios solares
- Não deixe o aparelho no porta-luvas ou no tablier do automóvel. Um sobreaquecimento pode provocar fugas, fogo ou explosões
- Observe a polaridade correcta
- Actue de acordo com as normas legais do meio ambiente
- Mantenha a bateria fora do aparelho se não utilizar durante um longo periodo de tempo

HR**1 Odsajiljač**

- A) Prekidač za otpuštanje
- B) Prekidač za odožaganje okidača u trajanju od 4 sekunde
- C) LED indikator
- D) LED indikator
- E) Vijak za otvaranje kućišta prilikom zamjene originalne baterije (tip 23A 12V)
- F) Antena

2 Prijemnik

- G) Prekidač za paljenje i gašenje uređaja
- H) Prekidač za daljinsku kontrolu
- I) LED indikator
- J) Kućište za kameru sa vijkom za fiksiranje
- K) Prekidač za četveroimenasto kodiranje
- L) Zamjenjiva utičnica za spajanje kamere

- Ne modificirati proizvod
- Uvijek održavati odašiljač i prijemnik suhima
- Ne koristiti u blizini zapaljivog plina
- Držati izvan dosega djece
- Ne izlagati visokim temperaturama i izravnom utjecaju sunčeve svjetlosti
- Ne ostavljati uređaj u prtljajniku ili na komandnoj ploči vozila. Pregrijavanje uređaja može uzrokovati curenje, vatru ili eksploziju
- Paziti na točan polaritet baterija prilikom stavljanja u uređaj
- Odlagati u skladu sa važećim propisima o zaštiti okoliša
- Izvaditi bateriju iz uređaja ukoliko se ne koristi dulji vremenski period

Transmitter**DE****1 Sender**

- A) Auslöseknopf
- B) Auslöser verzögerung in 4 sek
- C) LED Anzeige
- D) 4 fach Kodierschalter
- E) Gehäuseschrauben zum austauschen der eingebauten Batterie (23A/12V)
- F) Antenne

2 Empfänger

- G) Ein/Aus Schalter
- H) Kabelfernbedienungs-Auslöseknopf
- I) LED Anzeige
- J) Kameraschutz mit Feststellerschraubung
- K) 4 fach Kodierschalter
- L) Austauschbar Kameraanschlüsse

- Das produkt darf nicht verändert werden
- Der Sender und Empfänger sollten gegen Feuchtigkeit Wasser und andere Flüssigkeiten geschützt werden
- Das Produkt darf nicht im Bereich entzündbarer Gase verwendet werden
- Das Produkt ist nicht für Kinder geeignet
- Das Produkt darf nicht überhitzt oder verbrannt werden
- Das Produkt darf nicht im Kofferraum oder im Auto unter Glas abgelegt werden. Überhitzungs-Gefahr
- Vermeiden Sie falsche Polarität
- Das Produkt sollte nicht mit eigelegten Batterien gelagert werden
- Die Entsorgung des Produkts muss entsprechend der geltenden Vorschriften erfolgen

PL**1 Nadajnik**

- A) Przycisk migawki
- B) Przełącznik 4 sekundowego opóźnienia migawki
- C) Dioda LED
- D) 4 cyfrowy przełącznik kodujący
- E) Śrubka zabezpieczająca pokrywę baterii (w zestawie dołączona 12V batera typu 23A 12V)
- F) Antena

2 Odbiornik

- G) Włącznik
- H) Przycisk zwolnienia migawki
- I) Dioda LED
- J) Mocowanie na szynie lampy blyskowej wraz z pokrętelem mocującym
- K) 4 cyfrowy przełącznik kodujący
- L) Wymienna końcówka łącząca z aparatem

- Nie rozkręcać i nie modyfikować produktu.
- Nie dopuszczaj nadajnika oraz odbiornika do zamoczenia.
- Nie używaj w obecności łatwopalnych gazów
- Przechowywaj poza zasięgiem dzieci
- Nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur oraz silnego światła słonecznego
- Nie zostawiaj w bagażniku ani na desce rozdzielczej. Przegrzanie może spowodować wyciek, ogień lub eksplozję
- Upewnić się iż bateria jest poprawnie podłączona
- Wyrzucając urządzenie upewnić się iż postępujesz zgodnie z zasadami ochrony środowiska
- Wyciągnij baterię z urządzenia jeżeli nie będzie używane przez dłuższy okres czasu

NL**1 Zender**

- A) Ontspanknop
- B) Seletoor per ritardo 4 sec. vertraging
- C) LED indicator
- D) 4 cijferige codeschakelaar
- E) Schroeven voor batterij-compartiment (type 23A 12V)
- F) Antenne

2 Ontvanger

- G) Aan/uit schakelaar
- H) Schakelaar voor kabelafstandsbediening
- I) LED indicator
- J) Camerascheen met fixeerschroef
- K) 4 cijferige code schakelaar
- L) Camera aansluiting

- De produkt nooit modificeren.
- Zowel ontvanger alsook de zender te allen tijde droog houden.
- Niet gebruiken in de nabijheid van licht ontvlambare gassen.
- Buiten bereik van kinderen houden.
- Niet blootstellen aan hoge temperaturen of sterk direct zonlicht.
- Laat de unit niet achter in de kofferbak of in het dashboardkastje van de auto.
- Oververhitting kan leiden tot lekkage, ontbranding of explosie.
- Let op de correcte polariteit.
- Verwijder de unit/batterij volgens wettelijk toegestane milieuregels.
- Haal de batterij uit de unit als deze langere tijd niet gebruikt word.

IT**1 Trasmettitore**

- A) Pulsante di rilascio
- B) Seletoore per ritardo 4 sec.
- C) Indicatore LED
- D) Selettore codice a 4 cifre
- E) Viti di chiusura per la sostituzione della batteria (tipo 23A 12 V)
- F) Antenna

2 Ricevitore

- G) Interruttore ON/OFF
- H) Pulsante di rilascio con ricevitore collegato alla fotocamera
- I) Indicatore LED
- J) Attacco fotocamera con vite di fissaggio
- K) Selettore con codice a 4 cifre
- L) Connettore intercambiabile

- Non modificare la prodotto
- Tenere ricevitore e trasmettitore sempre asciutti
- Non usare in presenza di gas infiammabili
- Tenere lontano dalla portata dei bambini
- Non esporre a temperature eccessive o a forte luce solare diretta
- Non lasciare nel bagagliaio o sul cruscotto dell'auto. Il surriscaldamento può provocare perdite, incendio o esplosione.
- Osservare la corretta polarità
- Eliminare secondo gli appositi regolamenti ambientali
- Togliere la batteria se si prevede un lungo periodo di inattività

1

CR2 + Lithium

23A + Alkaline

2

Remove film. Code switches must be identical.

✓

X

3

Click!

Secure connector, until tightly fixed

4

Push for 3 Seconds

On / Off

Ready power on = Continuous flash every 3 Seconds

Shutter Release

4s
4 Second delay Shutter Release

5

Green

1/2 Push

Autofocus

Red

1 Full Push

Shutter Release

Camera Functions.
Refer to Camera Manual

Continuous Shoot Bulb Function

Lock
Push for 3 Seconds

Red

Continuous Red = Lock

Ready power on = Continuous flash every 3 Seconds

Unlock

1 Full Push

Green

Ready power on = Continuous flash every 3 Seconds

Short Distance Cable Remote

6

1/2 Push

Autofocus

1 Full Push

Shutter Release